

國立臺灣師範大學學生赴國外修習

返國後心得報告

一、學生資料

填寫日期：2024.03.01

中文姓名： 方思涵	英文姓名（姓，名）： Fang, Sih Han
臺師大就讀科系所、年級： 東亞學系 四年級	臺師大學號： 40983026i
修習國家： 日本	
修習校名： 龍谷大學	
修習學院： 國際學部	
修習科系： 國際學院	
修習期間：	2023年9月15日～2024年1月20日

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	所屬學季/期
日本語 B JEP (総合) 4	井上玲子 真田聡美	4	秋季
日本語 B JEP (口頭表現) 4	竹之内美樹香	1	秋季
日本語 B JEP (視聽解) 4	三谷閑子	1	秋季
日本語 B JEP (読解) 4	三谷閑子	1	秋季
日本語 B JEP (文章表現) 4	野瀬由季子	1	秋季

日本語 B JEP (文法) 4	野瀬由季子	1	秋季
日本語 B JEP (HR) 4	小松知子	1	秋季
特別講義 1 B (囲碁)	今分喜行	2	秋季
日本の言葉 B	内田智子	2	秋季
Reading Fluency	ボーレン タリーサ	2	秋季

三、生活概況（如學術方面、生活方面、開銷概算等…）

● 住宿

龍谷大學提供了三個宿舍-ミトラ館、國際ハウス和只收男生的國際會館。

1. **ミトラ館**：單人房/價錢最貴，但也最新最高級/因為住的人比較少所以大家感情都很緊密
2. **國際ハウス**：單、雙人房皆有/普通的日本宿舍，不算舊蠻乾淨的/宿舍地下室有一個很大的空間，常常舉辦活動
3. **國際會館**：只收男生/總體偏舊，但價錢便宜

而我是住在ミトラ館。宿舍整體很新也非常高級，每天皆會有清掃人員清潔公共區域一到兩次，每一層皆附有一個公共廚房，以及冰箱，還有公共浴室和投幣式洗衣機，總共大約 50 個外國人住在裡面，含兩位 Tutor。（我這次不知道是不是剛好，台灣和中國人大多都選擇**國際ハウス**，而歐美同學選擇**ミトラ館**的人比較多，所以真的完全是住在一個完全隔絕中文的環境）。

房間是單人房，含廁所、曬衣陽台、流理臺和小冰箱。寢具則是可以選擇要和宿舍租用與否，若是決定租用每個月需多付 1666 日幣(含稅)，租用的寢具則每周四可以拿至一樓送洗，並領取乾淨的寢具。ミトラ館共有五層樓，二、四樓為男生宿舍，三、五為女生宿舍，男生不得踏入女生樓層。不過二樓有看電視有的空間，以及四樓有一個露天大陽台，在天氣不冷的時候，我們都會約在那裏吃下午茶或喝酒。

另外，宿舍的一樓也有管理員可以幫忙收包裹。龍大的宿舍基本上會配一到兩個 tutor 協助生活所需，例如陪同辦理銀行開戶等，也可以約他們出去玩。

● 當地生活費用

一個月的開銷大概在一萬五至兩萬左右(當然不包含玩樂以及追星的話)。

■ 交通

日本當地的物價比台灣還高，交通費大概是一倍左右，像公車費在京都搭一次大約日幣 220，而京都的電車普遍一站日幣 150 起跳。若是假日特別去哪個地區玩或是去外縣市，可以去買 one day pass 會比較划算。

另外，日本的電車有分很多公司，像在龍谷大學附近就有，京都地下鐵-くいな橋，JR-稻荷，和京阪-龍谷大学前深草，可以搭乘。雖然在很近的區域，但因為電車的 company 不同，名字也會不同。所以一開始到當地，可能需要時間來習慣一下。

■ 食

至於日本的食物，外食的部分普通的一餐大約日幣 1000 左右。學校也有附學餐，一餐大約落在日幣 600-700，每周都會更換主餐，雖然吃起來大同小異，有點像是丸龜製麵一樣，拿著托盤，先點餐，然後再去拿自己喜歡的小菜。若是吃學校賣的便當大約日幣 500 就有了，但我個人不太喜歡，因為大概就是只有肉跟一小撮的菜。

如果想要省錢的話，當然就是自己煮。學校附近有業務超市，那裏可以買到很多便宜的調味料、蔬菜和水果。業務超市再往後走，有一間叫マツモト的超市，在每周一都會有九折優惠，要是想要省錢，絕對不要錯過。

■ 生活用品

至於生活用品的價錢，大多和台灣差不多，甚至有些東西會比台灣便宜，可能台灣的東西普遍都是從日本進口。但最重要的是，剛進宿舍的時候可以向 Tutor 詢問有沒有前人留下來的二手物資，ミトラ館是放在二樓，而國際ハウス似乎放在地下室的さくらルーム。通常都可以撿到寶，像是：衣架、櫃子、箱子、各種廚具或是課本。除此之外，Daiso 真的是個好選項，有很多選擇，cp 質也很高。

● 學業

■ 課程

龍谷大學的大學在交換之前，會先以線上口試和筆試作為分班依據，撇除全英文授課的 JEP-E 課程以外無需參加考試，JEP-J 日文授課分班以最低為 JEP-J 2，最高為 JEP-J 6。其中 JEP-J 2、3 有 11 學分的必修日文課，龍大要求交換學生的最低學分為 16 學分，最高可修習學分為 20 學分，1 學分有 1.5 小時，所以以學業方面來說算是蠻重的。

至於一開始的分班考試定案後，基本上就成為交換這學期的選課依據，越高級數，能選擇的課程就越多，反之越低的級數受到的束縛也越多。所以 JEP 2,3 的班級，必修很多，基本上選課並沒有什麼自由，還有一點和師大很不一樣的是，這裡並沒有加退選制度，選了的課若是不喜歡，只能在退選周時退選，或是硬著頭皮繼續撐完整學期。不過就如同一開始所說，最低學分為 16 學分，最高可修習學分為 20 學分，所以一開始把課程選至 20 學分，也只有 4 學分的調整空間而已。

另外，龍谷大學的老師會偏向將學生往簡單的級數安排，但若是想要更換班級也有些困難，我自己也嘗試了一周，才成功轉過去，不過也有人直接被老師回絕。但我可以給的唯一建議就是，堅持自己的想法，勇敢的去爭取，畢竟都出國交換了，就不要浪費這個機會吧。

但其實除了換課的事宜以外，龍大的日文課非常扎實，其中包含了聽說讀

寫不同科目，可以自己選擇需要的部分加強。

■ 學伴

龍谷大學的學伴需要自己去申請，若是有興趣可以在學期初注意學校的信件，但是學校只負責牽線，所以剩餘接下來的活動，就真的看緣分了。我有聽說朋友的學伴只跟他見過兩次面，就直接放她鴿子了。

除了學校的學伴制度，許多日文課老師都會安排日本學生進班討論的活動。例如上到和電影相關的課程，就會請日本學生來分享，或是一起討論喜歡的電影，這是個機會能認識日本學生。

● 參與活動

龍谷大學的宿舍和 r-global 會舉辦許多活動給留學生參加，r-global 舉辦的活動則比較屬於和日本學生交流的活動，目前參加過的有 International week, Karen T English...，但有大部分活動的主要使用語言是以英文為主。不過因為多辦在平日，因為課程安排和時間限制上並不是每個活動都有機會參加。至於宿舍方面，目前為止有參加過宿舍舉辦的 welcome party、Halloween party 和天橋立的一日旅行，基本費用也是由宿舍或學校負擔。若是有機會可以多多參與，想知道這些資訊學校的 r-global(類似師大的國際事務處)，那裏都可以輕鬆詢問，當中的老師也有中國人和美國人，所以也不用擔心日文程度不夠好的問題。

四、照片(如有請提供)



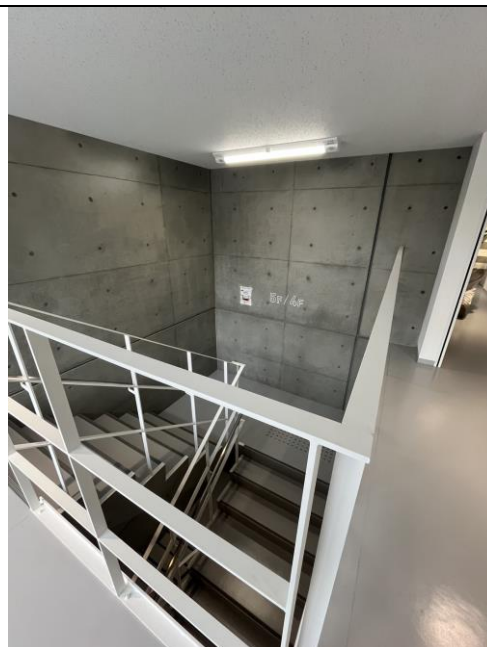
宿舍外觀



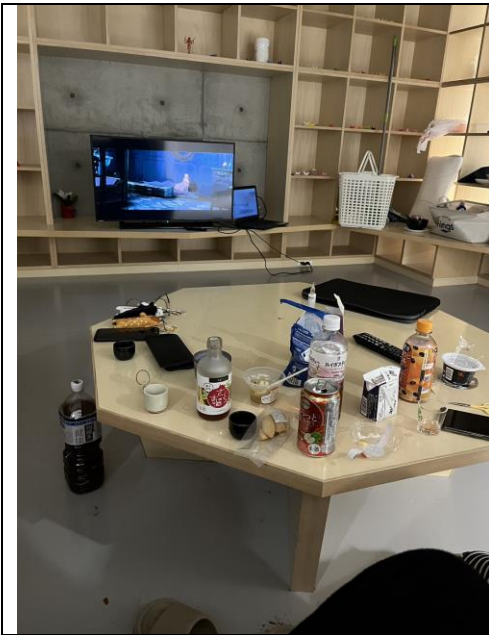
宿舍五樓樣貌



宿舍單人房空間



宿舍內部



二樓交誼廳



聖誕節睡衣派對



學期末合照



校園環境



學校附近的鴨川



萬聖節變裝派對

五、影音檔（如有，請提供連結）

六、其他

如果有其他問題想問，

可以寫信給我：40983026i@gapps.ntnu.edu.tw